

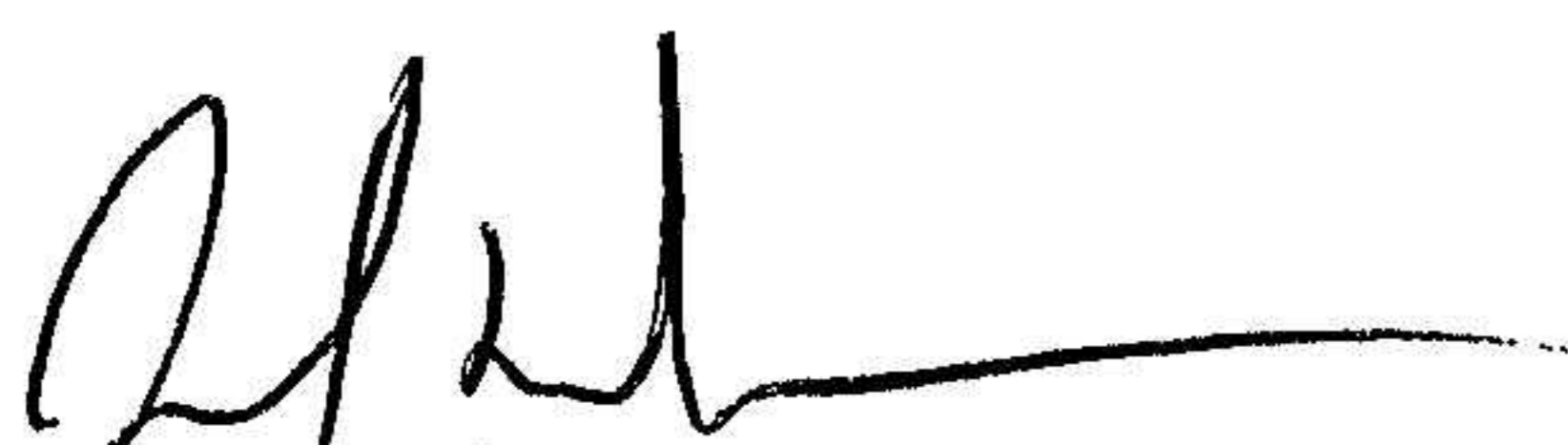
Årsredovisning
för
Traryds Metall AB
556629-8203
Räkenskapsåret
2022

Fastställelseintyg

Undertecknad styrelseledamot i Traryds Metall AB intygar att resultaträkningen och balansräkningen i årsredovisningen har fastställts på årsstämma den 22 februari 2023. Årsstämman beslutade att godkänna styrelsens förslag till resultatdisposition.

Jag intygar också att innehållet i årsredovisningen och revisionsberättelsen stämmer överens med originalen.

Strömsnäsbruk den 22 februari 2023


Antti Lehtonen

Årsredovisning

för

Traryds Metall AB

556629-8203

Räkenskapsåret

2022

Innehållsförteckning

Förvaltningsberättelse	1-2
Resultaträkning	3
Balansräkning	4-5
Noter	6-9
Underskrifter	9

Styrelsen och verkställande direktören för Traryds Metall AB avger följande årsredovisning för räkenskapsåret 2022.

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor, SEK. Om inte annat särskilt anges, redovisas alla belopp i hela kronor (kr). Uppgifter inom parentes avser föregående år.

Förvaltningsberättelse

Verksamheten

Allmänt om verksamheten

Traryds Metall AB är ett av landets ledande metallgjuterier inom området koppar- och bronslegeringar. Tillverkningen är inriktad på maskin- och handformat gjutgods till svensk- och utländsk verkstads- och armaturindustri.

Företaget har sitt säte i Strömsnäsbruk.

Väsentliga händelser under räkenskapsåret

Bolagets målmedvetna arbete med kvalitet och investeringar i produktionsanläggningen har medfört att bolaget kunnat möta en ökad efterfrågan på sina produkter.

Tillstånds- eller anmälningspliktig verksamhet enligt miljöbalken

Bolagets verksamhet är tillståndspliktig enligt miljöbalken. Bolaget har tillstånd att tillverka 2.000 ton gods av kopparlegeringar.

Hela bolagets nettoomsättning omfattas av den tillståndspliktiga verksamheten.

Miljö- och hållbarhetsupplysningar

För att nedbringa bolagets miljöpåverkan i form av luftföroreningar så har betydande investeringar gjorts i ventilationssystem och filteranläggningar.

Därtill har investeringar gjorts i ugnar och kompressorkapacitet som avsevärt minskar bolagets energiförbrukning samt möjliggör en återanvändning av energin för uppvärmningsändamål.

Investeringarna har minskat bolagets utsläpp av stoft och metaller i luften och förbättrat den inre arbetsmiljön för anställd personal.

Under 2022 har arbete med att miljöcertifiera verksamheten enligt ISO 14001:2015 påbörjats och planeras att slutföras för certifiering under sommaren 2023.

Ägarförhållanden

Bolagets aktier ägs av AH Lejon Förvaltning AB (556779-5967).

L

2023030100031

Flerårsöversikt (Tkr)	2022	2021	2020	2019
Nettoomsättning	88 639	74 466	58 252	57 894
Resultat efter finansiella poster	8 055	5 768	1 018	-238
Soliditet (%)	13,2	9,5	13,7	1,3
Rörelsemarginal (%)	8,7	7,9	2,0	-0,1

För definitioner av nyckeltal, se Not 1 Redovisningsprinciper.

Förändringar i eget kapital

	Aktie- kapital	Reserv- fond	Balanserat resultat	Årets resultat	Totalt
Belopp vid årets ingång	1 000 000	39 000	1 530 198	121 360	2 690 558
Disposition enligt beslut av årsstämman:					
Balanseras i ny räkning			121 360	-121 360	0
Årets resultat				2 793 862	2 793 862
Belopp vid årets utgång	1 000 000	39 000	1 651 558	2 793 862	5 484 420

Resultatdisposition

Styrelsen föreslår att till förfogande stående vinstmedel (kronor):

balanserad vinst	1 651 558
årets vinst	2 793 862
	4 445 420

disponeras så att i ny räkning överföres	4 445 420
	4 445 420

Företagets resultat och ställning i övrigt framgår av efterföljande resultat- och balansräkning med noter.

L

Resultaträkning

	Not	2022-01-01 -2022-12-31	2021-01-01 -2021-12-31
Rörelseintäkter, lagerförändringar m. m.			
Nettoomsättning	2	88 639 299	74 465 731
Övriga rörelseintäkter	3, 9	2 933 021	203 775
Summa rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.		91 572 320	74 669 506
Rörelsekostnader			
Råvaror och förnödenheter		-43 066 252	-30 781 439
Övriga externa kostnader		-22 771 838	-21 025 996
Personalkostnader	4	-18 038 144	-17 006 977
Summa rörelsekostnader		-83 876 234	-68 814 412
Rörelseresultat		7 696 086	5 855 094
Finansiella poster			
Resultat från övriga finansiella anläggningstillgångar		459 604	0
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter		17 863	2 867
Räntekostnader och liknande resultatposter		-118 664	-90 175
Summa finansiella poster		358 803	-87 308
Resultat efter finansiella poster		8 054 889	5 767 786
Bokslutsdispositioner			
Lämnade koncernbidrag		-5 250 000	-5 500 000
Summa bokslutsdispositioner		-5 250 000	-5 500 000
Resultat före skatt		2 804 889	267 786
Skatter			
Skatt på årets resultat	6	-11 027	-146 426
Årets resultat		2 793 862	121 360

Balansräkning

Not

2022-12-31

2021-12-31

TILLGÅNGAR

Anläggningstillgångar

Immateriella anläggningstillgångar

Goodwill	7	0	0
Summa immateriella anläggningstillgångar		0	0

Finansiella anläggningstillgångar

Andra långfristiga fordringar	8	0	2 171 765
Summa finansiella anläggningstillgångar		0	2 171 765
Summa anläggningstillgångar		0	2 171 765

Omsättningstillgångar

Varulager m. m.

Råvaror och förnödenheter		4 126 085	3 444 766
Varor under tillverkning		6 864 895	7 022 424
Färdiga varor och handelsvaror		3 531 084	2 716 762
Summa varulager		14 522 064	13 183 952

Kortfristiga fordringar

Kundfordringar		10 796 776	8 391 287
Fordringar hos koncernföretag		12 918 523	1 159 834
Övriga fordringar		665 533	80 594
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		341 513	539 228
Summa kortfristiga fordringar		24 722 345	10 170 943

Kassa och bank

Kassa och bank		2 235 817	2 819 456
Summa kassa och bank		2 235 817	2 819 456
Summa omsättningstillgångar		41 480 226	26 174 351

SUMMA TILLGÅNGAR

41 480 226 28 346 116

L

Balansräkning

Not

2022-12-31

2021-12-31

EGET KAPITAL OCH SKULDER

Eget kapital

Bundet eget kapital

Aktiekapital

1 000 000

1 000 000

Reservfond

39 000

39 000

Summa bundet eget kapital

1 039 000

1 039 000

Fritt eget kapital

Balanserat resultat

1 651 558

1 530 198

Årets resultat

2 793 862

121 360

Summa fritt eget kapital

4 445 420

1 651 558

Summa eget kapital

5 484 420

2 690 558

Avsättningar

Övriga avsättningar

9

0

2 513 831

Summa avsättningar

0

2 513 831

Långfristiga skulder

Övriga skulder till kreditinstitut

11

2 713 664

2 917 664

Summa långfristiga skulder

2 713 664

2 917 664

Kortfristiga skulder

Övriga skulder till kreditinstitut

11

360 000

516 000

Leverantörsskulder

7 334 174

7 602 066

Skulder till koncernföretag

19 563 767

7 671 702

Övriga skulder

1 899 344

38 320

Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

12

4 124 857

4 395 975

Summa kortfristiga skulder

33 282 142

20 224 063

SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER

41 480 226

28 346 116

f

Noter

Not 1 Redovisningsprinciper

Allmänna upplysningar

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd (BFNAR 2016:10) om årsredovisning i mindre företag.

Anskaffningsvärde för egentillverkade varor

Företaget räknar in indirekta tillverkningskostnader i anskaffningsvärdet för egentillverkade varor.

Redovisningsprinciper för enskilda balansposter

Avskrivning

Tillämpade avskrivningstider:

Immateriella anläggningstillgångar

Goodwill

5 år

Avskrivningsperiod för goodwill är beräknad utifrån den period som posten bedöms generera ekonomiska fördelar.

Nyckeltalsdefinitioner

Nettoomsättning

Rörelsens huvudintäkter, fakturerade kostnader, sidointäkter samt intäktskorrigeringar.

Resultat efter finansiella poster

Resultat efter finansiella intäkter och kostnader men före bokslutsdispositioner och skatter.

Soliditet (%)

Justerat eget kapital (eget kapital och obeskattade reserver med avdrag för uppskjuten skatt) i procent av balansomslutning.

Rörelsemarginal (%)

Rörelseresultat i procent av omsättningen.

Not 2 Nettoomsättningens fördelning

	2022	2021
Nettoomsättningen per geografisk marknad (i %)		
Sverige	82	79
EU	7	11
Export utanför EU	11	10
	100	100

L

Not 3 Övriga rörelseintäkter

	2022	2021
Minskning av avsättning till pensioner	2 513 831	0
Försäkringsersättningar	0	162 289
Övrigt	419 190	41 486
	2 933 021	203 775

Not 4 Medelantalet anställda

	2022	2021
Medelantalet anställda	26	26

Not 5 Koncernuppgifter

Företaget är ett helägt dotterföretag till AH Lejon Förvaltning AB, 556779-5967.
Av dotterföretagets totala inköp och försäljning mätt i kronor avser 9.615 tkr (f.å 9.615) av inköpen (hyra) och - % av försäljningen andra företag inom hela den företagsgrupp som bolaget tillhör.
Ränteintäkter eller räntekostnader till koncernföretag har ej förekommit.

Not 6 Skatt på årets resultat

	2022	2021
Aktuell skattekostnad(-) [/skatteintäkt(+)]		
Periodens skattekostnad	-577 807	-55 163
Andra icke-avdragsgilla kostnader	-45 748	-91 263
Ej skattepliktiga intäkter	612 528	0
	-11 027	-146 426

Not 7 Goodwill

	2022-12-31	2021-12-31
Ingående anskaffningsvärden	9 160 000	9 160 000
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	9 160 000	9 160 000
Ingående avskrivningar	-9 160 000	-9 160 000
Utgående ackumulerade avskrivningar	-9 160 000	-9 160 000
Utgående redovisat värde	0	0

2023030100037

Not 8 Andra långfristiga fordringar

	2022-12-31	2021-12-31
Ingående anskaffningsvärden	2 171 765	1 991 765
Tillkommande fordringar	0	180 000
Avgående fordringar	-2 171 765	0
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	0	2 171 765
Utgående redovisat värde	0	2 171 765

Not 9 Övriga avsättningar

	2022	2021
Avsättning avseende sk direktpensionsutfästelse till ledande befattningshavare säkerställt med företagsägd kapitalförsäkring	0	2 171 765
Avsättning för löneskatt avseende direktpensionsutfästelse	0	342 066
	0	2 513 831

Not 10 Checkräkningskredit

	2022-12-31	2021-12-31
Beviljat belopp på checkräkningskredit uppgår till	6 000 000	6 000 000
Utnyttjad kredit uppgår till	0	0
<u>Ställda säkerheter</u>		
Företagsinteckningar	18 320 000	18 320 000
	18 320 000	18 320 000

Not 11 Övriga skulder till kreditinstitut

	2022-12-31	2021-12-31
Skulder varmed skuldposten förväntas betalas inom ett år efter balansdagen	360 000	516 000
Skulder varmed skuldposten förväntas betalas inom 2-5 år efter balansdagen	1 440 000	2 064 000
Skulder varmed skuldposten förväntas betalas mer än fem år efter balansdagen	1 273 664	853 664
	3 073 664	3 433 664

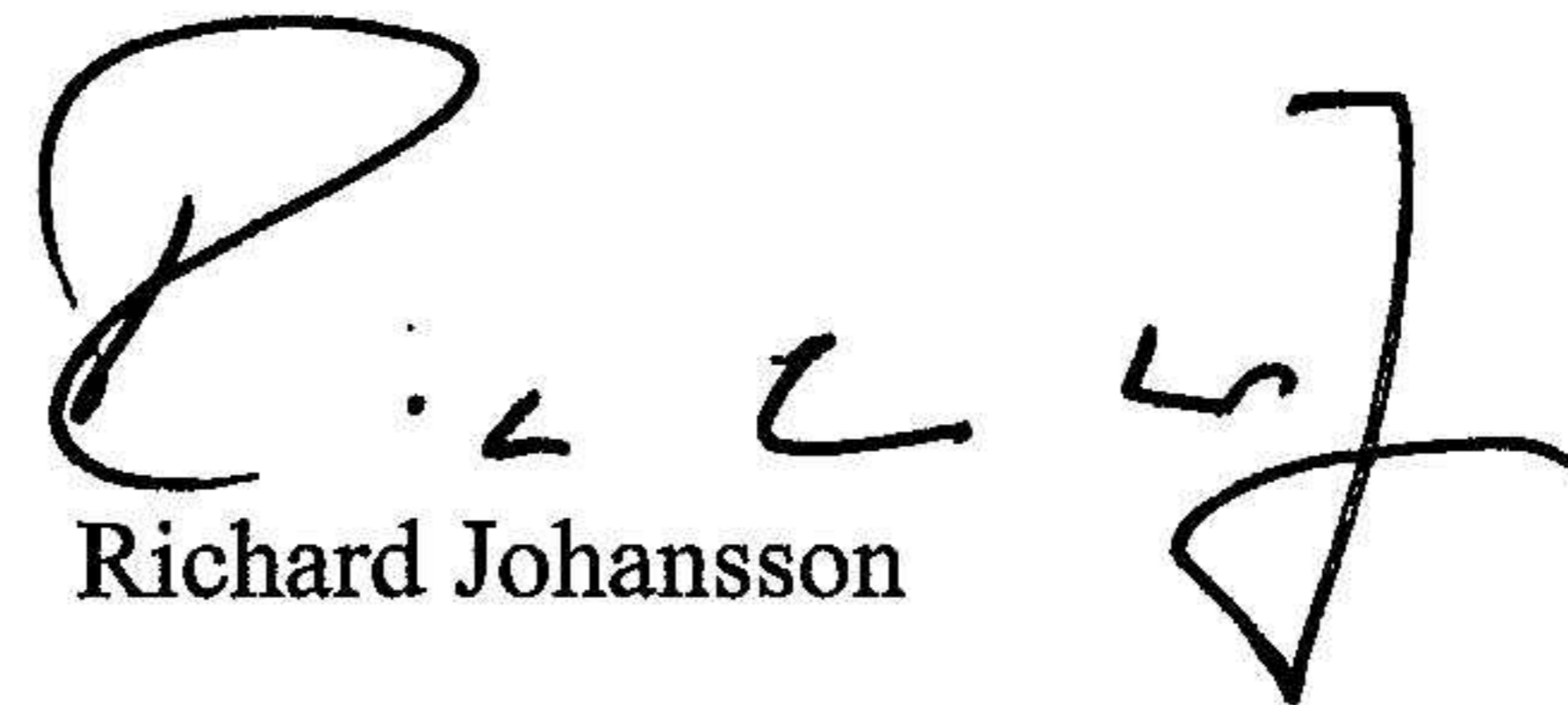
1

Not 12 Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

	2022-12-31	2021-12-31
Upplupna löner	356 945	376 970
Upplupna semesterlöner	1 701 175	1 652 982
Upplupna sociala avgifter	1 097 198	946 061
Övriga poster	969 539	1 419 962
	4 124 857	4 395 975


Strömsnäsbruk den 22 februari 2023


Antti Lehtonen
Ordförande


Richard Johansson


Håkan Johansson
Verkställande direktör

Min revisionsberättelse har lämnats den 22 februari 2023


Lars Göransson
Auktoriserad revisor

Fotokopians överensstämmelse
med originalet intygas:



Revisionsberättelse

Till bolagsstämman i Traryds Metall AB
Org.nr 556629-8203

Rapport om årsredovisningen

Uttalanden

Jag har utfört en revision av årsredovisningen för Traryds Metall AB för räkenskapsåret 2022.

Enligt min uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Traryds Metall ABs finansiella ställning per den 31 december 2022 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Jag tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisions sed i Sverige. Mitt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Jag är oberoende i förhållande till Traryds Metall AB enligt god revisors sed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen och verkställande direktören ansvarar även för den interna kontroll som de bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen och verkställande direktören för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är lämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att avveckla verksamheten.

Revisorns ansvar

Mina mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller mina uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisions sed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

En ytterligare beskrivning av mitt ansvar för revisionen av årsredovisningen finns på Revisorsinspektionens webbplats: www.revisorsinspektionen.se/revisornsansvar. Denna beskrivning är en del av revisionsberättelsen.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

Uttalanden

Utöver min revision av årsredovisningen har jag även utfört en revision av styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för Traryds Metall AB för räkenskapsåret 2022 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Jag tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Jag är oberoende i förhållande till Traryds Metall AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt. Verkställande direktören ska sköta den löpande förvaltningen enligt styrelsens riktlinjer och anvisningar och bland annat vidta de åtgärder som är nödvändiga för att bolagets bokföring ska fullgöras i överensstämmelse med lag och för att medelsförvaltningen ska skötas på ett betryggande sätt.

Revisorns ansvar

Mitt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed mitt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören i något väsentligt avseende:

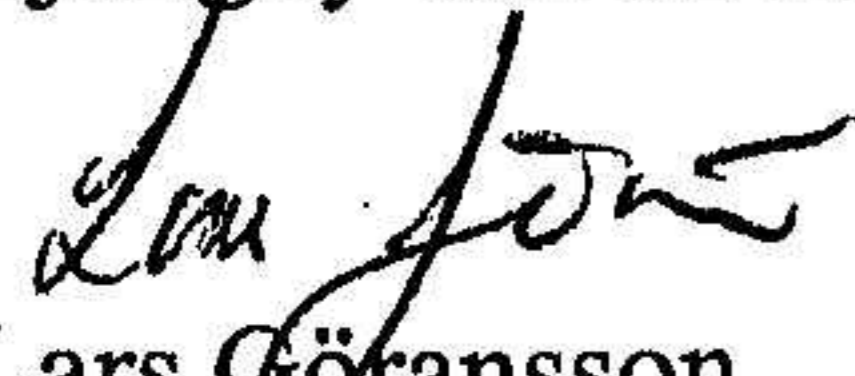
- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller

- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Mitt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed mitt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen. En ytterligare beskrivning av mitt ansvar för revisionen av förvaltningen finns på Revisorsinspektionens webbplats: www.revisorsinspektionen.se/revisornsansvar. Denna beskrivning är en del av revisionsberättelsen.

Ljungby den 22 februari 2023


Lars Göransson
Auktoriserad revisor

Fotokopians överensstämmelse
med originalet intygas:

